

Hodoite, Musunde

MASAYUKI MORIMIYA PRESENTS



Latan Translation

HODOITE, MUSUNDE

ほどいて、むすんで

MORIYAMA MASAYUKI

CAPITULO:#11

TRADUCTOR: STAFF

REDRAWER: YETAZO

CLEANER: YETAZO

TYPER: ZED



Estamos seguras de que nos compramos unos bañadores geniales.

¡Gracias por su patrocinio!



Sí.

Les agradezco a todas por ayudarme a elegir uno...

■ ¿CÓMO NOHARA-SAN ESTÁ HACIENDO SU SALIDA DE COMPRAS CON TODAS...?



Ya saben...

B-bueno, este fue el que ustedes me recomendaron escoger...

Es una locura el bañador que escogiste Satsuki.



¡TRANQUI-
LÍZATE!

¡TÚ...!

¡YO, DE VERDAD
QUE QUIERO
VER ESAS
PROPORCIONES
DE HARUKI-KUN!





4





Oh...
A eso es lo que se refería...

Bueno, hablar de amor es cosa de Makí.
Ella quiere saber si quieres salir con él.

Ese tipo de cosas



¿Hmm? Yo quiero ver a Harukí-kun, así como las quiero ver a todas ustedes por igual.

Ah, eso no es lo que quería decir...

5



Hum...

ESO...



¿Estás bien siendo amigos?

Supongo que entonces...



Eso es amor en todo su esplendor ...

.....

6



NO ME CANSO DE ESTO

HAA

Podría ser...

¿Última-mente?
¿Algo paso en el verano?



Bueno, última-mente...
Cuando estoy cerca de Haruki-kun...

Empiezo a pensar que quiero estar a su lado cada vez más...



7





¡Pero hacer eso ya es...!

¡Espera un segundo...!



¡ESPERA! ¡NO TE SALTES ESA PARTE SOBRE EL ALMUERZO!

¡ESPE-!

Y cuando era hora de que Haruki-kun se fuera, yo...

8



Pero... Hay mucho de lo que hablar, ¿entonces...?

¡HAA! Bueno, ahora debemos escuchar todo

¡Suéltalo todo...!

¡NO, ESTOY SEGURA QUE QUEREMOS!

Eso es amor en todo su esplendor
...



Debe ser bueno...

Sííígh...



Tres chicos desperdiciando sus primeras vacaciones de verano juntos, no está bien...

Es normal querer una novia, ¿sabes?



BUENO, YA HE VISTO ESE NO-PARAR.

Has dicho que eso es un no-parar desde hace un tiempo...



SI, POR ESO ES QUE NO SE TE CONSIDERA NORMAL.

¿Oh...?

Nah, yo solo quiero ponerme fuerte.

¿Quieres una novia también, Genno?



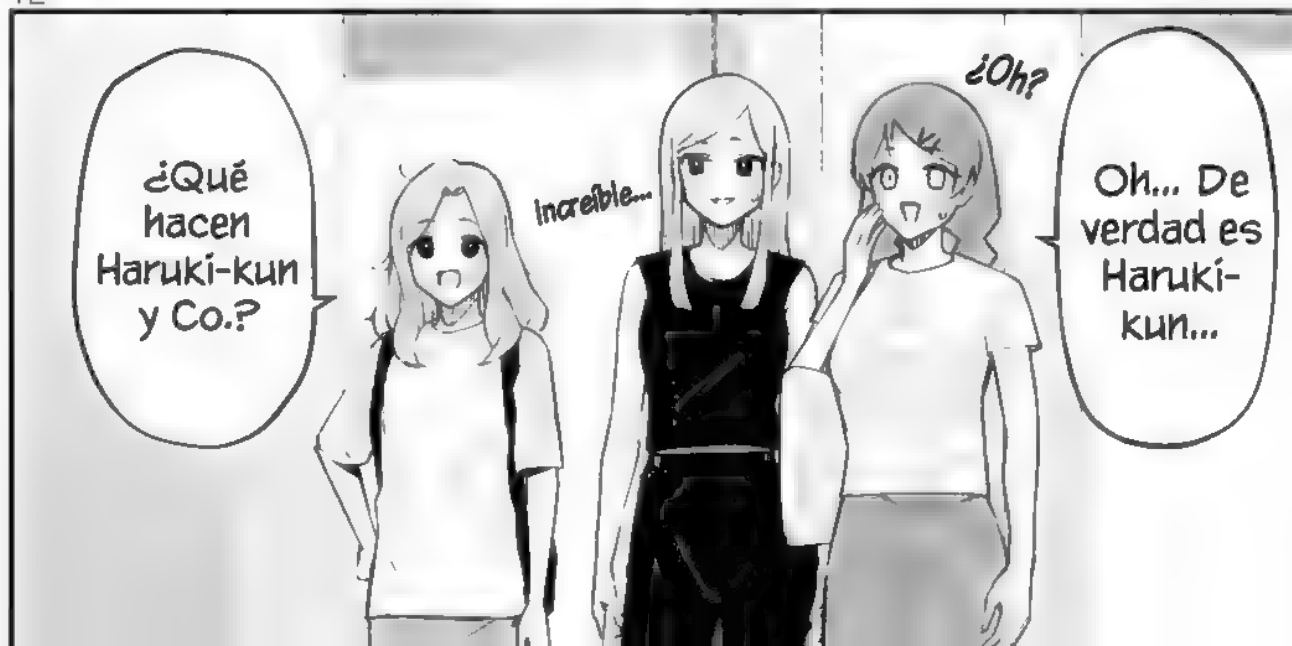
10







12





13





14





*Tarjeta de helado gratis



15





16





Yo sé que
querías
mantener
el secreto
que atas
cabellos...

¿Uh?
¿Por
qué?

Lo siento
por eso,
Haruki-
kun...

17

Y también
quiero
cambiar...

Si... No te
preocupes
por eso.

"Suzumi-
san me
lo dijo
TODO.
"Eso dijo.

Me lo
dijo ella

¿Conque
es así...?

Ver a
Haruki-
kun...

Me debería
hacer feliz...





¿Actuaba bien
antes...?

¿Como
yo...?



¿Algún
peinado en
específico?

¿Cómo
debería
arreglar tu
pelo hoy?

19



Estoy
satisfecha
con lo
que creas
que se me
vea bien...

...
¿Puedo
dejar que
decidas?



PIENSO QUE
ELLA SE VE
HERMOSA
CUANDO SE LO
DEJA SUELTO,
PERO...

TALVEZ A
NOHARA-
SAN NO LE
GUSTE...

Algo que
creo que se
te ve bien...



Mítad
hacia
arriba...

Podemos
dejar tu pelo
mitad arriba y
con trenzas
enrollando el
pelo desde
los lados?

¿Podemos
dejar la
parte baja
del pelo
suelto?

20



...Haga-
mos eso.



Sí...

Es muy simple, solo dime si lo quieres cambiar, ¿Está bien?


Que Haruki-kun escogió...

Un peinado...

21



¿Qué es este sentimiento...?




Tus orejas están demasiado rojas, ¿Estás bien?

¿Nohara-san hay algo...?



Seguro, el clima ha estado muy caluroso últimamente...

¿Talvez, porque hace mucho calor?



¿Oh, en serio?

Me pregunto por qué...
jajaja.

22



¿¡MAAHHH!?

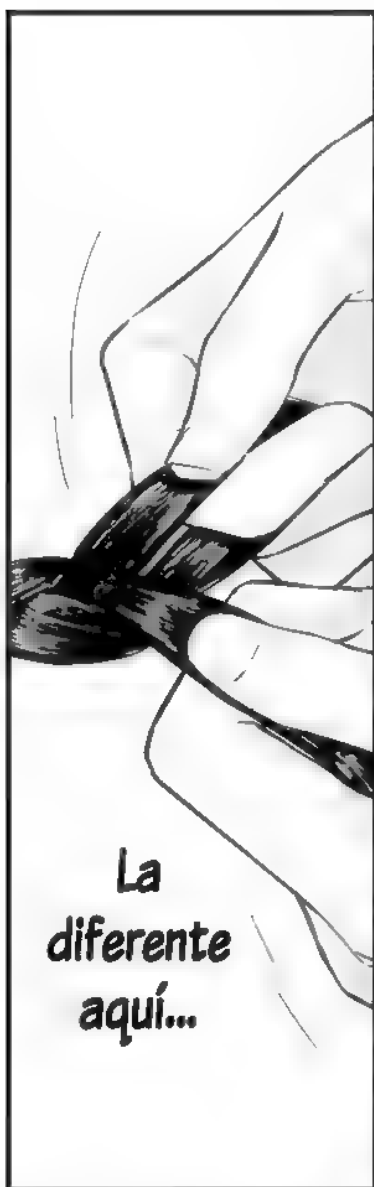
También, debes asegurarte de estar hidratada...

TOQUE



23





La
diferente
aquí...



HARUKI-
KUN...

ES EL MISMO
DE SIEMPRE...

ÉL ES
VERDADE-
RAMENTE
AMABLE...

24



Soy yo...



Gracias

Haruki-kun

¡Ohh!



Haruki-kun...

Eso es porque yo...

Okay

Todo listo.



Oh

Hola de vuelta.

Eres muy bueno en esto Ren.

Volamos

Zzz

Zzz



Ese "Half up" es muy lindo

¡Y muy buen trabajo, Haruki-kun!

¡¡WOAAAAH ESE ES UN BUEN PEINADO SATSUKI!!

26



Y tampoco podría hacerlo en un lugar como este...

Bueno, no hay manera de que pueda...

Ah, no, cualquiera puede hacer esto...

¿Sabes?
Nosotras
salimos a
comprar
bañadores.

Igual-
mente,
Haruki-
kun...

¿Así
es?

?

¿Oh?

27

OH,
CONQUE
ES ASÍ

SI, Haruki-kun
debería de
entender
fácilmente.

No me
canso...

Mhahai



¿Realmente
genial?

Como te
decía,
Nohara-san,
se llevó algo
realmente
genial...

¿Uh?

Sí...



¿Les
gustaría
venir con
nosotros a
la piscina?


Enton-
ces
Nosotras ya
recibimos una
invitación de
Kamatsuka y
Genno pero...

28



¡¡A LA
PISCINA!!

IR CONTIGO

An anime-style illustration of a young woman with long brown hair, wearing a yellow school uniform with a dark blue bow. She is sitting at a desk, looking down with a shy or nervous expression, her hand near her face. The background is a blurred classroom setting with other students.

**¡ESTAMOS
RECLUTANDO!**

**TRADUCTORES
DE JAPONES
REDRAWERS
TYPERS**



¡Muchas gracias por leer!

***¡No te olvides de seguirnos en
nuestras redes!***

Facebook: Latam Translation

Discord: discord.gg/h6mzUaW4sB

Paypal: @Latamtranslation18



PDF BY
JHONDEIVIS
 **@JHONDEIVISME**



Latam Translation

HODOITE. MUSUNDE

ほどいて、むすんで

MORIYAMA MASAYUKI

CAPITULO:#12

TRADUCTOR: STAFF

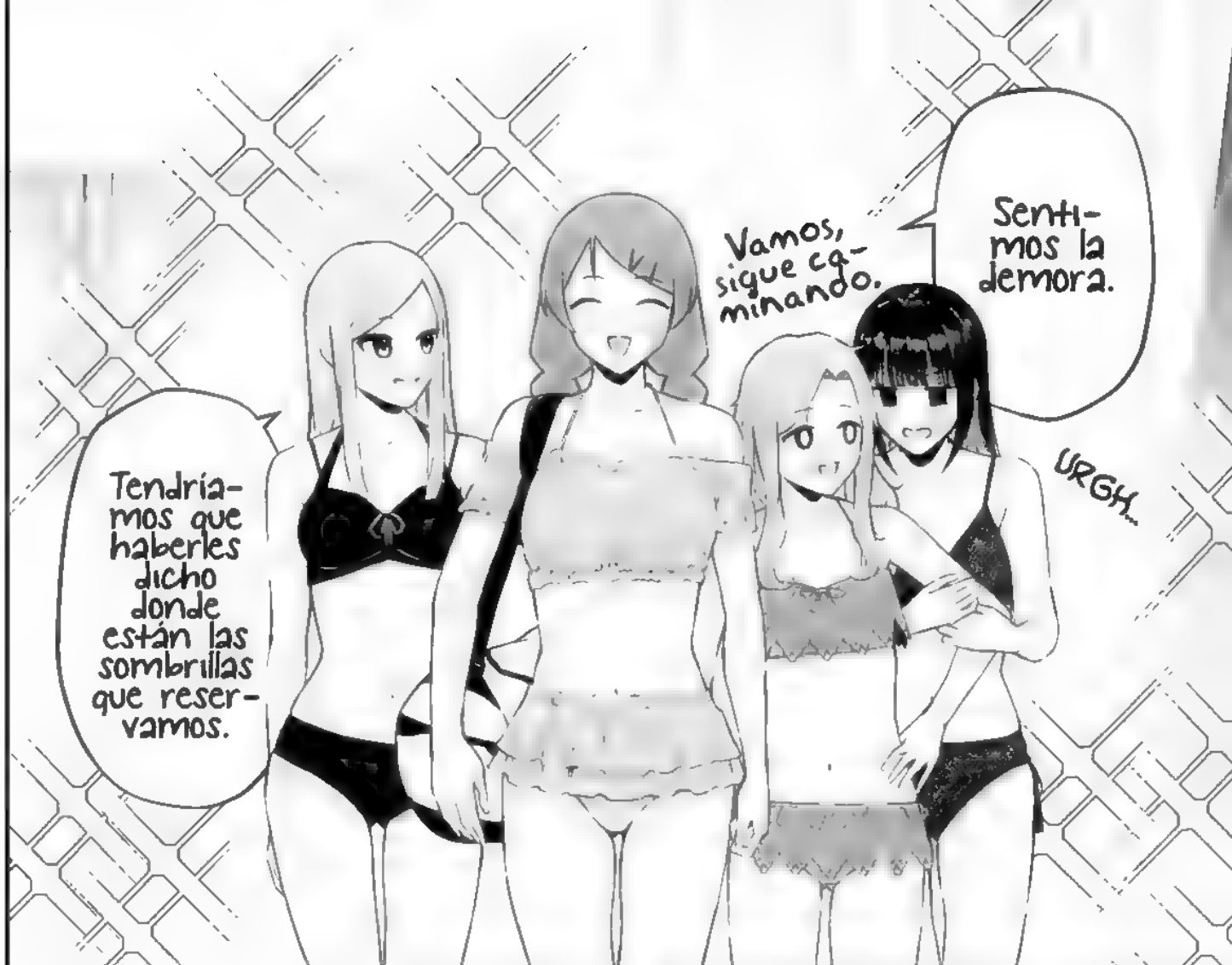
REDRAWER: YETAZO

CLEANER: YETAZO

TYPER: AVIONCITO



¡La hora ya llegó!





¿SE SE
VE
RARO...?

ES MI
PRIMER
BAÑADOR
NO ESCO-
LAR, EN-
TONCES...



¿Cómo
se ve?

El ba-
ñador de
nuestra
pequeña
Satsuki.



4

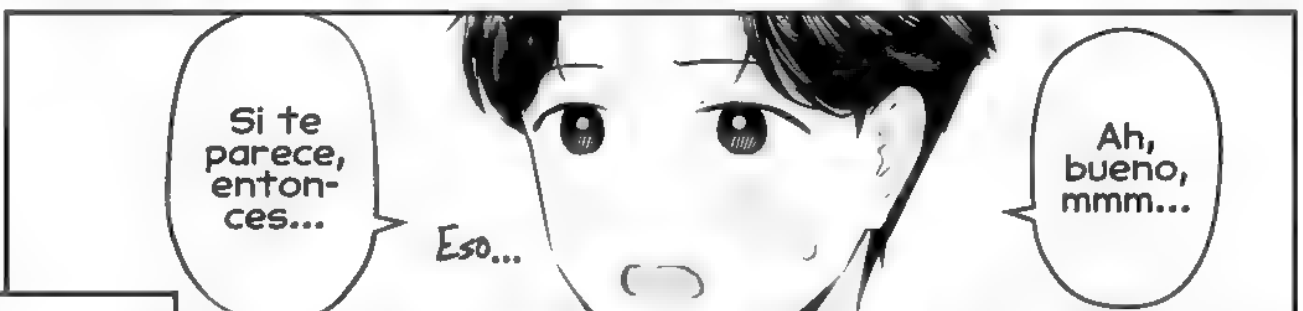






6







8





El tobogán de agua es ese recorrido aterrador, ¿cierto...?

El...



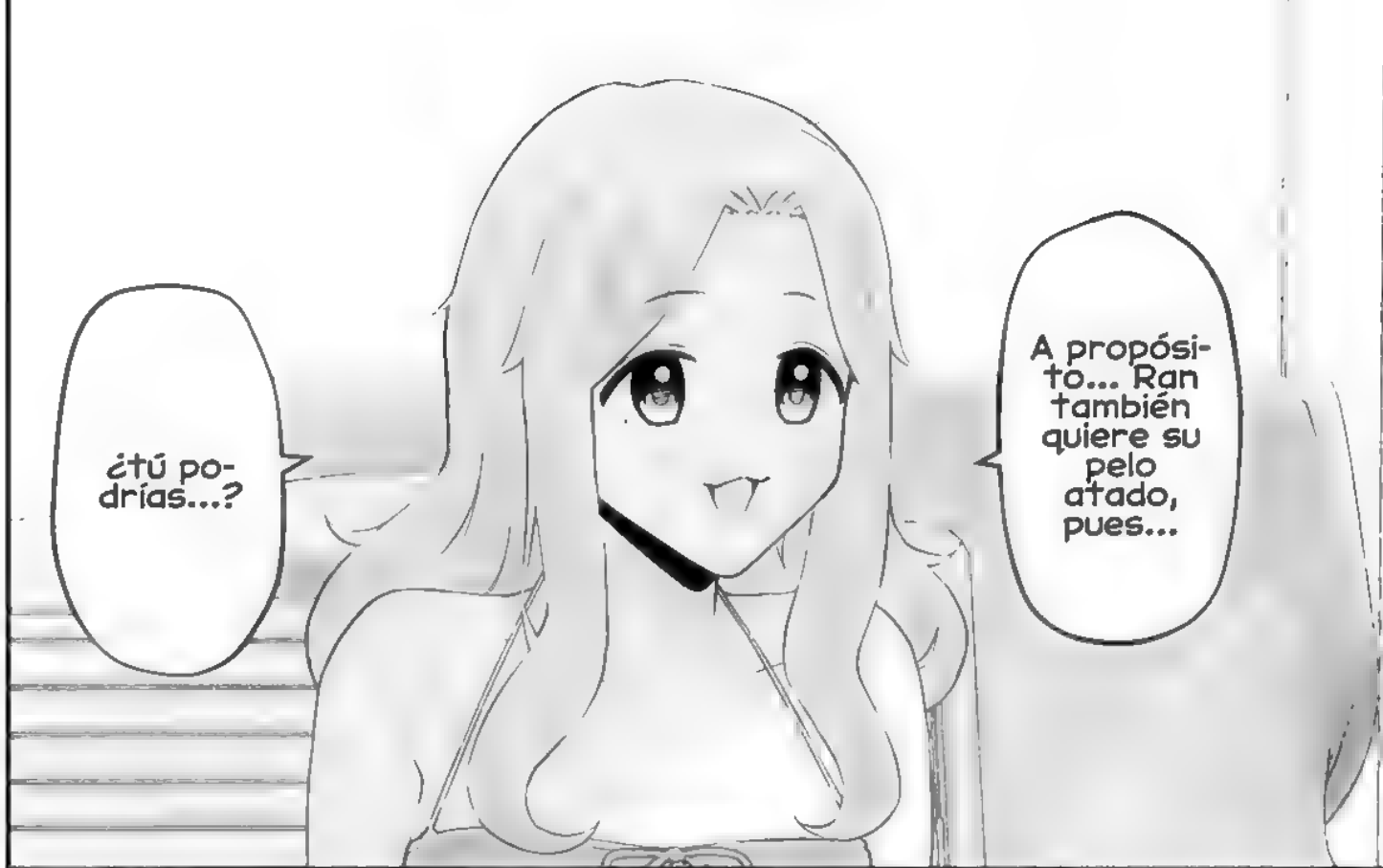
¡Reserve-mos el tobogán de agua para después de comer!

Muy bien, entonces una vez que el pelo del Nohara-san esté atado, todos serán libres para jugar hasta el almuerzo.



Siempre y cuando estés junto a alguien~

No es tan aterrador si vas con alguien, ¿sabes-eeeeee~?



10





No te vas a poner celosa luego, ¿no?

¿Estás totalmente segura?



¿Eh? Claro.

¡Ey...! ¿Te parece bien esto, Nohara-san...?



Es...

¡Espera un segundo...!



Y, de hecho ...

Segura...



¡POR
QUÉ
TÚ~!

?

Saben,
yo...

quiero ver
a Haru-
ki-kun
mientras
ata el pelo
a otra
persona...





14





15





16





Asegurate
de ponerle
más esfuer-
zo al de
Satsuki.

Me
voy
yendo.

Ok...



17



?

Sí.

Estaré
allí
pronto.



Te
veo
luego.

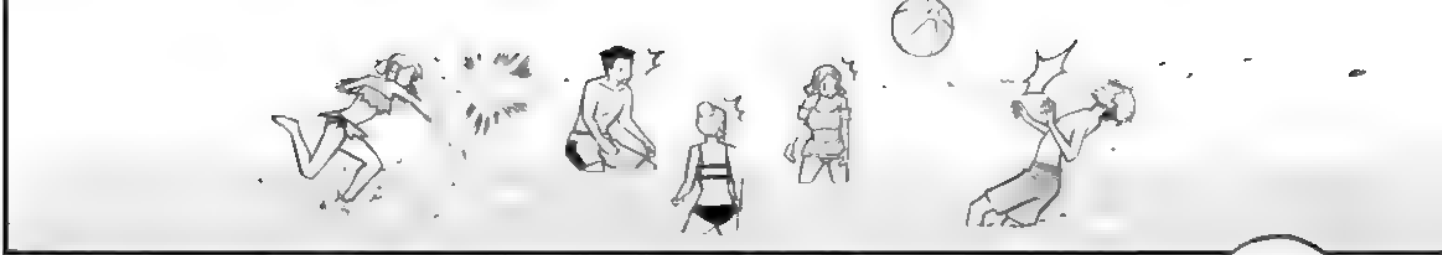
Sat-
suki.



Ok...

O...

¿Se dio
cuenta...?



El de siempre...



Ejejeje...

Quisiera el de siempre, por favor y gracias.

Muy bien entonces...

18



¿En serio?!
¡Gracias...!

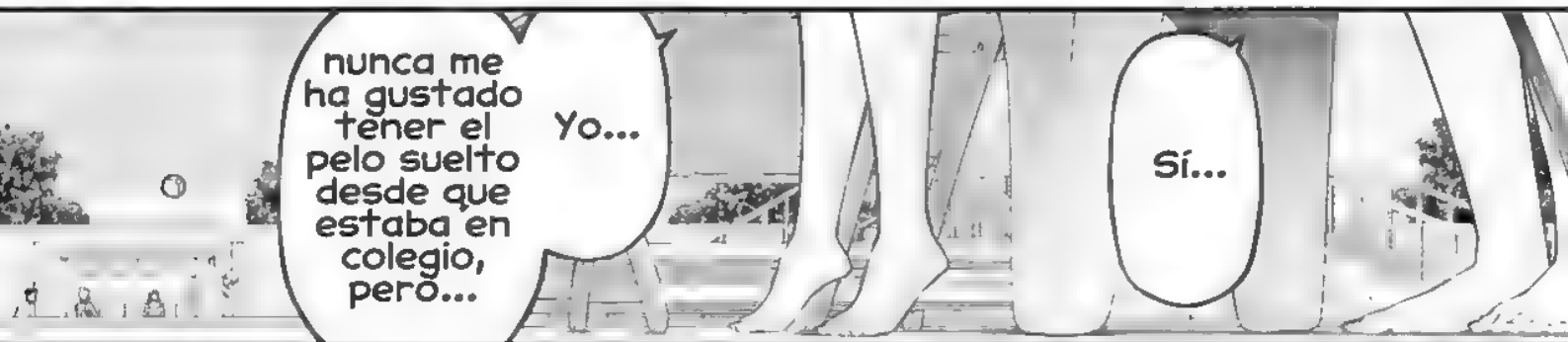
¿no quisieras probar algo un poco más sofisticado esta vez...?

Mmmm...
Justo ahora estamos en la piscina, entonces...



La última vez lo hiciste medio recogido, ¿cierto...?

Ha-
blando de e-
so...



nunca me ha gustado tener el pelo suelto desde que estaba en colegio, pero...

Yo...

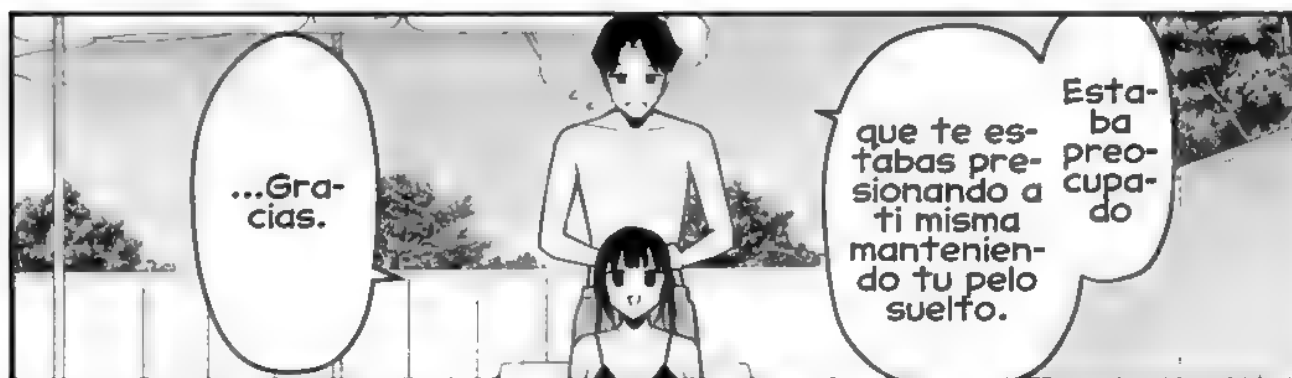
Sí...

19



En aquel entonces...

sentí que "esta vez debería quedar bien."
...Estaba muy feliz.



20



Y luego me sol-
taba el pelo.

Una vez ter-
minada el en-
treñamiento
diario,

Ella fue la
que me
enseñó
kendo

Ella siempre
decía: "Tienes un
pelo tan bonito,
Satsuki~" ...

Y siempre
me felicita-
ba por ello.



...Pero,

tampoco
tenía el
valor para
mostrarlo
confiada-
mente...

Por eso,
aunque la
gente se
burlara de
mi pelo,
nunca
podría ha-
berlo cor-
tado...

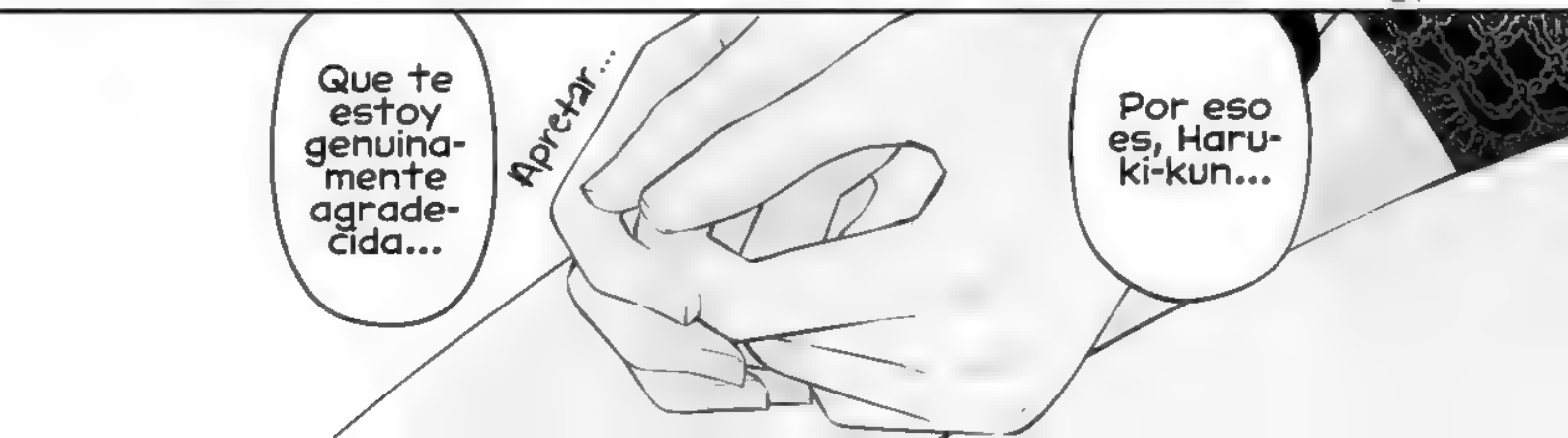


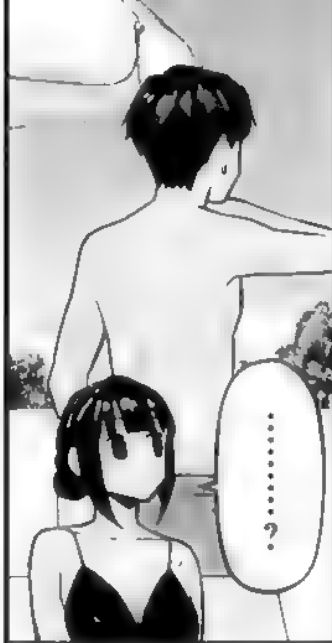
21

Que te
estoy
genuina-
mente
agrade-
cida...

Apretar...

Por eso
es, Haru-
ki-kun...





.....?



No es como si yo hubiera hecho algo...

En serio lo tuviste difícil, Nohara-san.



Necesito un momento para...

Lo siento... Tu pelo ya está listo...

¿Haruki-kun?

.....



Haruki-kun.



Me entró sudor en los ojos...
y me duele...



¡DIVIÉNTEN-
DONOS
TANTO COMO
PODAMOS
JUNTOS!

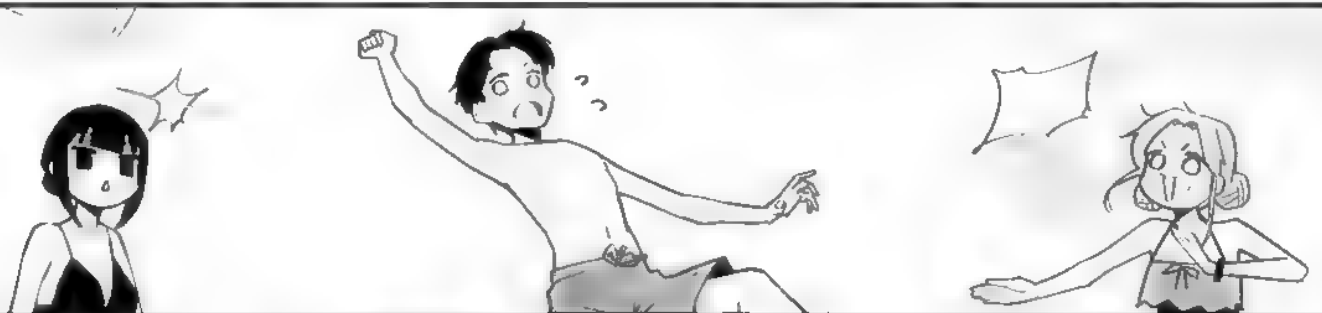
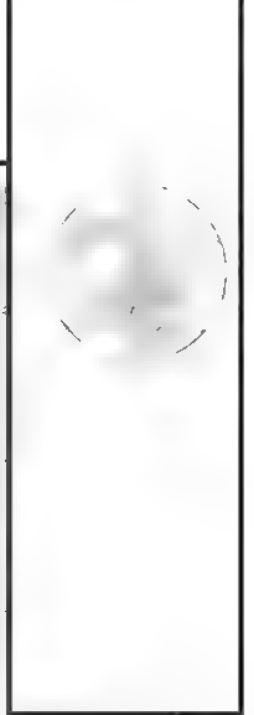
PASEMOS
EL DÍA...

23

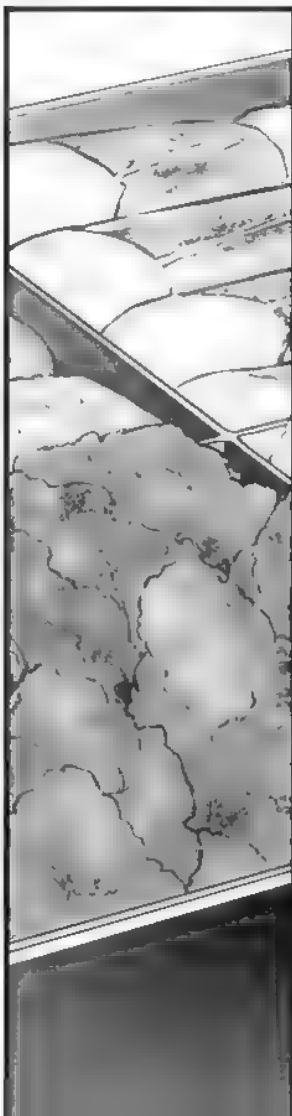


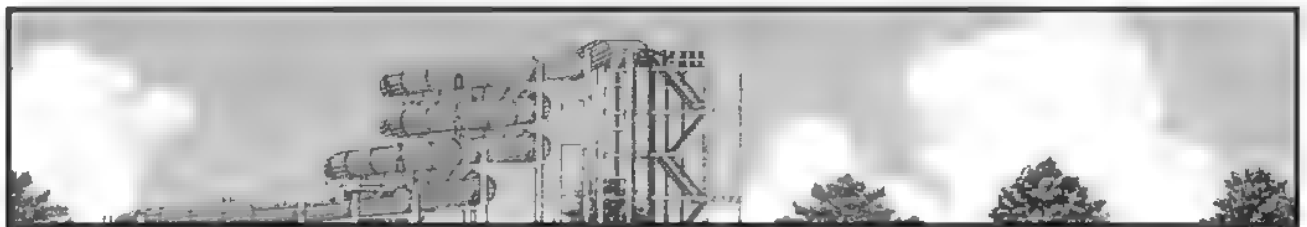
...Sí.

.....
?

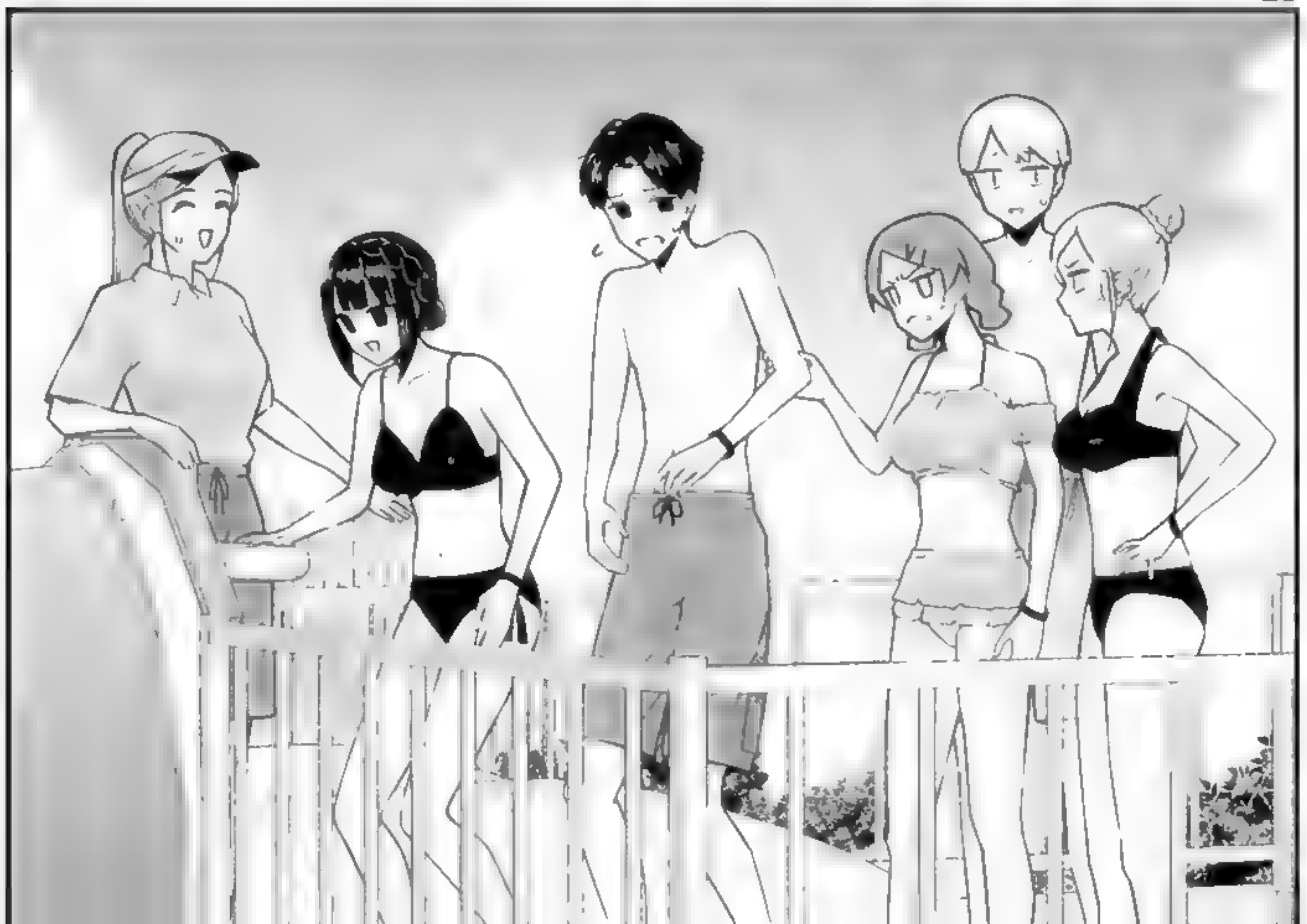


24





25









29





Yo
tam-
bién...



Bueno...

Me sien-
to de la
misma
manera,
¿sabes?

¿Eh?

30



Siento ese
sentimien-
to relajan-
te cuando
estoy con-
tigo, Ha-
ruki-kun.



SERÍA
BONITO... SI
PUDIÉRAMOS
ESTAR JUNTOS
DE AHORA EN
ADELANTE....

31



¡Eyy!

Creo
que es
hora de
irnos...




...Sí.



32



¡El próximo capítulo será el final!



*¡Únete
a nuestro
scan!*

*Estamos
reclutando:*

*Trauctores del
Japonés e Inglés
Cleaners
Redrawers
Typpers*



*Latam
Translation*

¡Muchas gracias por leer!

***¡No te olvides de seguirnos en
nuestras redes!***

Facebook: Latam Translation

Discord: discord.gg/h6mzUaW4sB

Paypal: @Latamtranslation18

Hodoite, Musunde

MASAYUKI MORIMIYA PRESENTS



1

森宮正幸

単行本だけで読める
描きおろしエピソード収録!!!

単行本第1巻
大好評発売中!!



Latan Translation

HODOITE, MUSUNDE

ほどいて、むすんで

MORIYAMA MASAYUKI

CAPITULO FINAL

TRADUCTOR: HOMUNCULO

REDRAWER: YESKY

CLEANER: YESKY

TYPER: ZED



Pero sigue haciendo calor afuera, así que por favor tengan cuidado de no enfermarse o lastimarse durante su descanso.

Bueno, su último día de de clases para este verano ha terminado. y la temperatura comienza a bajar.



¡Muchas gracias!

Inclínense.

Levántense.



Bueno, si tú quieres...



¿Por qué?

¿Para hoy?

¿Tienes planes para el resto del día?

Nohara-san.

CAPÍTULO FINAL.
NUESTRO TODO.





3





4





5





6







A black and white manga panel showing the lower legs and feet of three people standing on a set of stairs. The person on the left is wearing dark shoes, the middle person is wearing dark loafers, and the person on the right is wearing dark shoes.

Sí... La próxima vez

¿Hay algún peinado que quieras probar la próxima vez?

Es porque has practicado mucho, Nohara-san

A black and white manga panel showing a close-up profile of a young man with dark hair, looking down. He is wearing a collared shirt.

.....
Te veías muy bien...

A black and white manga panel showing a young woman with dark hair in a bun, wearing a school uniform (sweater, skirt, and knee-high socks). She is standing on a set of stairs and looking back over her shoulder at someone.

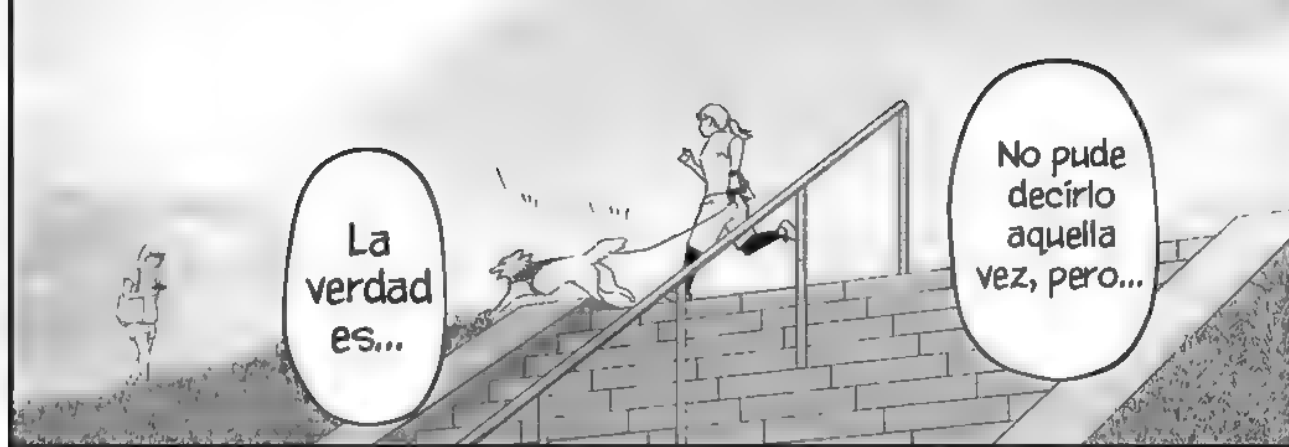
Por favor enseñame como hacer una media cola,

dijiste que se me veía bien. ¿No es así Haruki-kun?

A black and white manga panel showing the young woman from the previous panel and the young man from the first panel. They are both looking at each other. The woman is on the left, and the man is on the right.

¿Huh?

... Lo siento.



10



Lo
siento.

Así que
sugerí la
media cola
en el centro
comercial...

No sabía
nada de
tu abuela.



EL ESTABA
HABLANDO DE
MI PELO...

Pero...
Enséñame la
media cola
también,
¿ok?

E...
Está
bien...



Sé que lo
lograras
Nohara-
san

¿Oh~? No
estoy tan
segura

Por
supu-
esto,
estoy seguro
de que lo
aprenderás de
inmediato.



NIÑOS
ASEGURENSE DE
ESTAR A SALVO.



12





Ohhh
...
Como
una base
secreta.



Solía ser
la fábrica
de mi
bisabuelo.
Pero ahora
es solo un
almacén que
está muy
desgastado.



En aquel
entonces,
todos mis
familiares
solían reunirse
aquí todo el
tiempo...

Mi padre me
trajo aquí
cuando
estaba en
primaria
Pero ha estado
ocupado
últimamente,
así que ya casi
no venimos.

13



Aquí
esta-
mos.



14





Ya que
tenemos
algo de
tiempo...
Hay algo
que me
gustaría
pedirte...

Umm
...



Pero
tenemos
algo de
tiempo
antes de
eso.

Sehh
...

.....



Umm
...

¿Qué
es?

¿Algo?

15



¿Puedes
ayudarme a
desenredar
mi pelo...?



16





NO PUEDO DEJAR
DE PENSAR EN LO
HERMOSO QUE ES
SU CABELLO...





SIGUE
PENSANDO
EN SU
ABUELA



ESTOY SEGURO
QUE NOHARA-SAN



18



¿...Qué
ocurre?

.....
?

.....



S...
¿SÍ?

Nohara-
san



Hasta el
día en
que...



Yo...
Estaré
apoyán-
dote

Encuentres la
confianza para
soltarte el pelo
Nohara-san

19



Haré lo
que pueda,
así que...

Sé que
nunca podré
reemplazar a
tu abuela,
pero...





21





¡No,
estoy
bien...!

Te
asustó?

¿Eso...



Es...

Sí, es...
¡Increí-
ble...!

Es
increíble
Haruki-
kun



¡Oh!

22



Realmente
te atrapa
la primera
vez, ¿eh?

¡...Lo
siento!







Podemos
venir aquí
y ver los
fuegos
artificiales
otra vez...

Pero, el
siguiente
año
nosotros
dos...



.....
!




Sí




Yo también
quiero
estar ahí...



¿Es una
promesa?



Sí... ¡Es una
promesa...!



**ESTA VEZ, EL
PROXIMO AÑO...**



SE QUE HABRA
COSAS CONFUSAS
O DE LAS QUE
PREOCUPARSE,
PERO...

O SEA QUE
SERA DE MI
RELACION CON
NOHARA-SAN.

SON COSAS QUE
NOHARA-SAN
ME HA DADO.

Y LA CONFIANZA
PARA DECIR QUE ME
GUSTA ATAR EL PELO.

ESTOS DIAS
BRILLANTES,
SOLEADOS Y
ALEGRES.



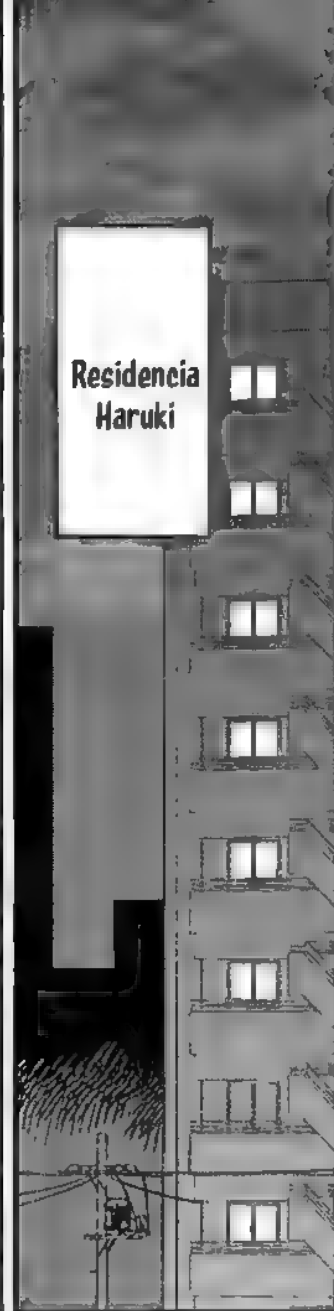
27



POR EL BIEN
DE TENER A
NOHARA-SAN
A MI LADO.

HARE TODO LO
QUE PUEDA.







30





Oho
oo...

Yo...

Fui con
alguien
muy
especial
para mí

Oh,
bueno...

31



ELLOS DOS SE MUEVEN
A SU PROPIO RITMO

Buena
suerte
mañana
¿ok?
Buenas
noches

No te dejes
llevar, no
trates de
hacerte el
duro, mantén
los pies en
la tierra.

NO ES TU
NOVIA AUN,
¿EH?

Todo
empieza
aquí,
sabes.

Nunca
puedes estar
tan seguro
de cómo irán
las cosas

SINCERA-
MENTE, ¡ES
SUFICI-
ENTE...

Bu...
Buenas
noches

HODOITE, MUSUNDE - FIN,
EL ÚLTIMO VOLUMEN 2
SALDRÁ EL 8 DE MAYO

**¡ESTAMOS
RECLUTANDO!**

**TRADUCTORES
DE JAPONES
REDRAWERS
TYPERS**





PDF BY
JHONDEIVIS
 **@JHONDEIVISME**